



Ficha técnica en línea

Encoder WDGA 36A CAN SAE J1939

www.wachendorff-automation.es/wdga36asaej1939

Wachendorff Automation

... Sistemas y encoders

- Sistemas completos
- Encoder industriales robustos para su caso particular de aplicación
- Programa estándar y versiones de los clientes
- Cargas máximas permitidas
- Producción exprés 48 horas
- Fabricación en Alemania
- Red de distribución en todo el mundo

Industrie**ROBUST**

Encoder WDGA 36A absoluto CAN SAE J1939, con tecnología EnDra®



Illustration similar

EnDra
Technologie

SAE J1939

- Tecnología EnDra®: mantenimiento y es respetuosa con el medio ambiente
- Protocolo CAN SAE J1939
- Monovuelta / Multivuelta (máx. 16 bit / máx. 32 bit)
- Tecnología innovadora con procesador de 32 bits
- LED bicolor como indicador del estado operativo

www.wachendorff-automation.es/wdga36asaej1939

Datos mecánicos		Datos eléctricos	
Tipo de brida	Servobrida	Tensión de operación / consumo propio de corriente	4,75 Vcc hasta 32 Vcc: typ. 50 mA
Material de la brida	Aluminio	Potencia absorbida	máx. 0,5 W
Material de la carcasa	Acero inoxidable	Principio de funcionamiento	magnético
Diámetro de la brida	Ø 36 mm		
Eje(s)		Datos de sensor	
Material del eje	Acero inoxidable	Tecnología monovuelta	innovadora tecnología Hallsensor
Momento de arranque	aprox. 0,3 Ncm a temp. ambiente	Resolución monovuelta	65.536 pasos / 360° (16 bit)
Diámetro del eje	Ø 6 mm	Precisión de monovuelta	± 0,0878° (12 bit)
Longitud del eje	L: 11,5 mm	Precisión de repetición de monovuelta	± 0,0878° (12 bit)
Permitida carga de los eje, radial	80 N	Duración interna del ciclo	600 µs
Permitida carga de los eje, axial	50 N	Tecnología multivuelta	Patentada, basada en la tecnología EnDra®sin batería y sin engranaje.
Diámetro del eje	Ø 6,35 mm [Ø 1/4"] Order No: 2Z	Resolución multivuelta	hasta 32 bit
Longitud del eje	L: 11,5 mm		
Permitida carga de los eje, radial	80 N		
Permitida carga de los eje, axial	50 N		
Diámetro del eje	Ø 8 mm	Datos medioambientales	
Longitud del eje	L: 18 mm	ESD (DIN EN 61000-4-2):	8 kV
Permitida carga de los eje, radial	50 N	Burst (DIN EN 61000-4-4):	2 kV
Permitida carga de los eje, axial	50 N	Includes EMC:	DIN EN 61000-6-2 DIN EN 61000-6-3 DIN EN 61326-1
Diámetro del eje	Ø 8 mm	Vibración: (DIN EN 60068-2-6)	300 m/s ² (10 Hz - 2000 Hz)
Longitud del eje	L: 18 mm	Shock: (DIN EN 60068-2-27)	5000 m/s ² (6 ms)
Permitida carga de los eje, radial	50 N	Electrial Safety:	according DIN VDE 0160
Permitida carga de los eje, axial	50 N	Turn on time:	<1,5 s
Cojinete		Información arancelaria aduanera	
Tipo de cojinete	2 rodamientos de bolas de precisión	Número de arancel aduanero:	90318020
Vida útil	1,4 x 10 ⁸ rev. al 100 % de la carga del rodamiento 2 x 10 ⁹ rev. al 40 % de la carga del rodamiento 1,7 x 10 ¹⁰ rev. al 20 % de la carga del rodamiento	País de origen:	Alemania
Veloc. máx. de rotación	12000 rpm	Interfaz	
Datos de referencia para la seguridad funcional		Interfaz:	CAN
MTTF _d	1000 a	CAN physical layer:	ISO 11898 (High Speed CAN)
Duración de uso (TM)	20 a	Protocolo:	ISO 11898 (High Speed CAN)
Vida útil del rodamiento (L10h)	1,7 x 10 ¹⁰ rev. al 20 % de la carga del rodamiento y 12000 rpm	Tasa de baudios:	Detección automática de baudios
Grado de cobertura del diagnóstico (DC)	0 %	Preconfiguración estándar:	(otras configuraciones a petición)
		Dirección de recuento:	(vista en eje) ccw
		Dirección ECU:	0x 0A

Identificador de datos de proceso:	0x18FF000A
PGN:	0xFF00
Mapeo de datos de proceso:	byte 0-3 32 Bit Position Value byte 4 8 Bit Error Register
	La configuración del temporizador PDU y la preselección de posición se pueden efectuar mediante la configuración-PGN 0xEF00 (prop. A).
PDU - Time:	50 ms (por defecto)
Configuración - PGN:	0x EF 00 (Prop.A)
Byte 0:	0x 01
Byte 1:	0x FF
Byte 2:	PDU time LSB
Byte 3:	PDU time MSB
Byte 4:	Preset LSB
Byte 5, 6:	Preset
Byte 7:	Preset MSB
Application Note	https://www.wachendorff-automation.com/sae-appl-note

Datos generales

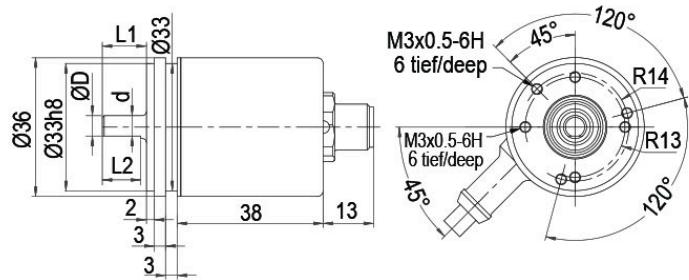
Peso	aprox. 112 g
Conexión	Salida de cable o conector
Clase de protección (EN 60529)	Carcasa: IP65, IP67; en el eje: IP65; salida de cable L1: IP40
Temperatura de trabajo	-40 °C a +85 °C
Temperatura de almacenamiento	-40 °C a +100 °C

Más información

Datos técnicos generales y avisos de seguridad
<http://www.wachendorff-automation.es/dtg>

Accesorios adecuados
<http://www.wachendorff-automation.es/acc>

Conector, M12x1, axial, CB5, 5-polos



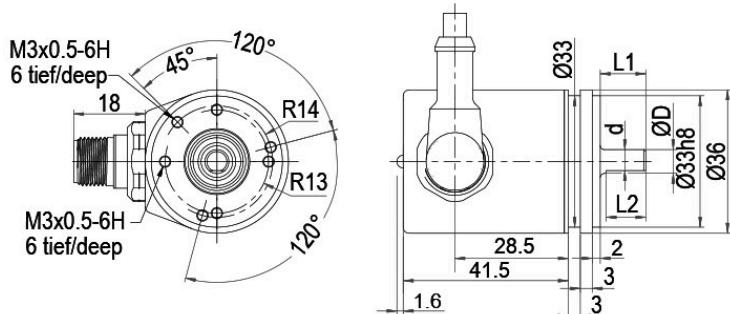
D = 6 f7 L1 = 11.5 d = 5.3 L2 = 10
 D = 6.35 (1/4") f7 L1 = 11.5 d = 5.3 L2 = 10
 D = 8 f7 L1 = 18 d = 7 L2 = 14

Descripción

CB5 axial, 5-polos, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	CB5
	1 5 2 3 3 4
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Malla	1

Conector, M12x1 CC5 radial, 5-polos



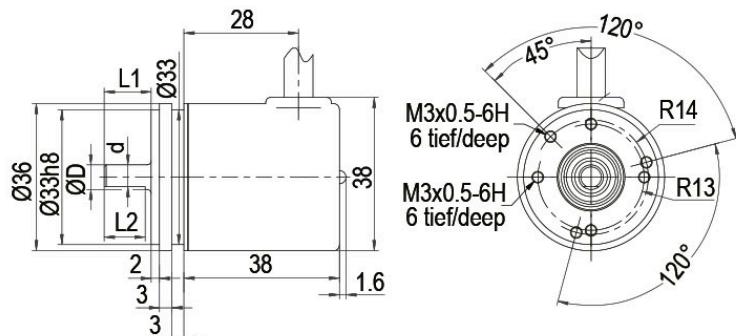
$D = 6 \text{ f7}$ $L1 = 11.5$ $d = 5.3$ $L2 = 10$
 $D = 6.35 (1/4") \text{ f7}$ $L1 = 11.5$ $d = 5.3$ $L2 = 10$
 $D = 8 \text{ f7}$ $L1 = 18$ $d = 7$ $L2 = 14$

Descripción

CC5 radial, 5-polos, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	CC5
	1 5 2 3 3 4
(+) Vcc	2
GND	3
CANHigh	4
CANLow	5
CANGND/ Malla	1

Conexión de cable L1 radial con 2 m de cable (IP40)



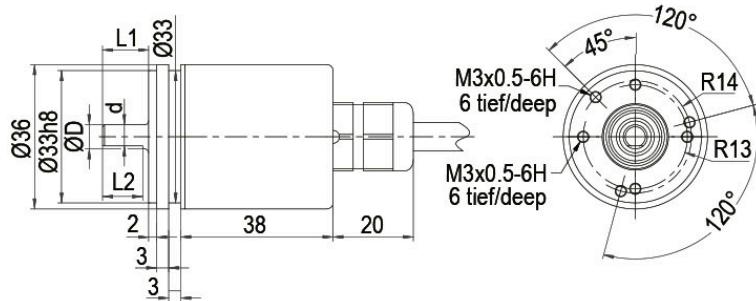
$D = 6 \text{ f7}$ $L1 = 11.5$ $d = 5.3$ $L2 = 10$
 $D = 6.35 \text{ (1/4") f7}$ $L1 = 11.5$ $d = 5.3$ $L2 = 10$
 $D = 8 \text{ f7}$ $L1 = 18$ $d = 7$ $L2 = 14$

Descripción

L1 radial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder (IP40)

Asignación de las conexiones	
	L1
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ Malla	Malla

Conexión de cable L2 axial con 2 m de cable



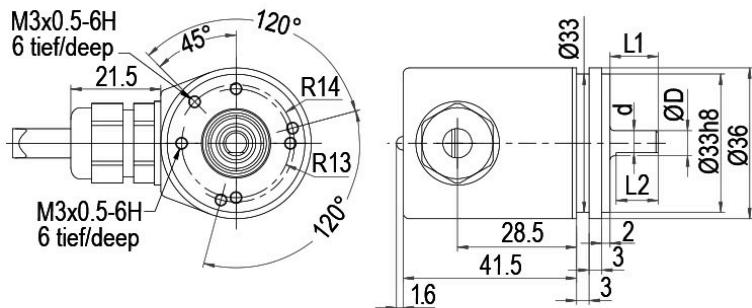
D = 6 f7 L1 = 11.5 d = 5.3 L2 = 10
 D = 6.35 (1/4") f7 L1 = 11.5 d = 5.3 L2 = 10
 D = 8 f7 L1 = 18 d = 7 L2 = 14

Descripción

L2 axial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	L2
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ Malla	Malla

Conexión de cable L3 radial con 2 m de cable



D = 6 f7 L1 = 11.5 d = 5.3 L2 = 10
 D = 6.35 (1/4") f7 L1 = 11.5 d = 5.3 L2 = 10
 D = 8 f7 L1 = 18 d = 7 L2 = 14

Descripción

L3 radial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder

Asignación de las conexiones	
	L3
(+) Vcc	BN
GND	WH
CANHigh	GN
CANLow	YE
CANGND/ Malla	Malla

Opciones**Encoder de marcha especialmente suave**

El encoder WDGA 36A CAN SAE J1939 también está disponible como codificador de marcha especialmente suave. Al hacerlo se modifica el momento de arranque a 0,25 Ncm y el tipo de protección de la entrada del eje a IP50.

Código de pedido**AAC****Resistencia final 120 Ohm**

El encoder WDGA 36A CAN SAE J1939 también está disponible con empotrada 120 ohm resistencia final.

Código de pedido**AEO**

Ej. n.º de pedido	Tipo							Clave de pedido
WDGA 36A	WDGA 36A							WDGA 36A
	Diámetro del eje							Clave de pedido
06	Ø 6 mm Ø 6,35 mm [Ø 1/4"] Order No: 2Z Ø 8 mm							06
	Ø 6,35 mm [Ø 1/4"] Order No: 2Z Ø 8 mm							2Z
	Ø 8 mm							08
	Resolución monovuelta							Clave de pedido
14	1 a 16 bit, recomendado mín. 6 bit (p.ej.: 14 bit = 14)							14
	Resolución multivuelta							Clave de pedido
18	Resolución multivuelta hasta 32 bit (p.ej. 18 bit) (monovuelta + multivuelta máx. 32 bit) sin multivuelta = 00							18
	Protocolo de datos							Clave de pedido
CJ	CAN SAE J1939							CJ
	Software							Clave de pedido
A	última versión							A
	Código							Clave de pedido
B	binario							B
	Tensión de operación							Clave de pedido
0	4,75 V a 32 V (estándar)							0
	Separación galvánica							Clave de pedido
0	no							0
	Conexión eléctrica							Clave de pedido
CB5	Cable: radial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder (IP40), con 2 m de cable axial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder, con 2 m de cable radial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder, con 2 m de cable							L1
								L2
								L3
	Conector: Conector del sensor, M12x1, 5-polos, axial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder							CB5
	Conector del sensor, M12x1, 5-polos, radial, Malla conectada conductivamente con la carcasa del encoder							CC5
	Opciones							Clave de pedido
	No se ha seleccionado ninguna opción							Vacio
	Encoder de marcha especialmente suave							AAC
	Resistencia final 120 Ohm							AEO

Ej. n.º de pedido	WDGA 36A	06	14	18	CJ	A	B	0	0	CB5	
-------------------	----------	----	----	----	----	---	---	---	---	-----	--

WDGA 36A										Ej. n.º de pedido
----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	-------------------



For further information please contact our local distributor.
Here you find a list of our distributors worldwide.
<https://www.wachendorff-automation.es/>

WACHENDORFF

Wachendorff Automation GmbH & Co. KG
Industriestrasse 7 • 65366 Geisenheim
Germany

Teléfono: +49 67 22 / 99 65 25
E-Mail: wdg@wachendorff.de
www.wachendorff-automation.de

